

DOI: 10.31862/2500-297X-2021-4-68-83

**Н.В. Гуськова**

Национальный исследовательский университет  
«Высшая школа экономики»,  
101000 г. Москва, Российская Федерация

## Когнитивный и лексический подходы в курсе английского языка для академических и специальных целей с использованием проектно-ориентированного обучения (на примере студентов экономического факультета)

В статье рассматриваются вопросы реализации когнитивного и лексического подходов в обучении студентов неязыкового вуза английскому языку. Автор подходит к решению поставленных вопросов путем организации проектной деятельности студентов. Цель исследования заключается в формировании стратегии компетентностно-ориентированного обучения иностранному (английскому) языку студентов, обучающихся по программам экономических направлений и специальностей, с использованием когнитивного и лексического подходов в рамках проектной деятельности обучающихся. В статье рассмотрена методика использования проектной технологии, представлены примеры заданий, приемов, направленных на овладение иноязычной специализированной лексикой, приведены результаты экспериментальной деятельности, показывающие положительную динамику по следующим показателям: объем усвоения специализированной лексики; активное использование новой лексики в ходе коммуникации; способность слышать речевые ошибки при использовании новой лексики и др.

© Гуськова Н.В., 2021

Контент доступен по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International License  
The content is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License



**Ключевые слова:** иностранный язык для академических и специальных целей, когнитивный подход, лексический подход, проектные технологии, компетентностно-ориентированная стратегия обучения

ССЫЛКА НА СТАТЬЮ: Гуськова Н.В. Когнитивный и лексический подходы в курсе английского языка для академических и специальных целей с использованием проектно-ориентированного обучения (на примере студентов экономического факультета) // Педагогика и психология образования. 2021. № 4. С. 68–83. DOI: 10.31862/2500-297X-2021-4-68-83

DOI: 10.31862/2500-297X-2021-4-68-83

**N.V. Guskova**

HSE University,  
Moscow, 101000, Russian Federation

## Cognitive and lexical approaches in the English language course for academic and special purposes using project-based learning (on the example of students of the faculty of Economics)

The article deals with the implementation of cognitive and lexical approaches in teaching English to students of a non-linguistic university. The author approaches the solution of the questions posed by organizing the project activities of students. The purpose of the study is to form a strategy of competence-based teaching of a foreign (English) language to students enrolled in programs of economic directions and specialties, using cognitive and lexical approaches within the framework of students' project activities. The article discusses the methodology for using design technology, presents examples of tasks and techniques aimed at mastering specialized foreign language vocabulary, presents the results of experimental activities showing positive dynamics in the following indicators: the volume of mastering specialized vocabulary; active use of new vocabulary in the course of communication; the ability to hear speech errors when using new vocabulary, etc.

**Key words:** foreign language for academic and special purposes, cognitive approach, lexical approach, project technologies, competence-based learning strategy

CITATION: Guskova N.V. Cognitive and lexical approaches in the English language course for academic and special purposes using project-based learning (on the example of students of the faculty of Economics). *Pedagogy and Psychology of Education*. 2021. No. 4. Pp. 68–83. (In Rus.). DOI: 10.31862/2500-297X-2021-4-68-83

## Введение

Современная структура образовательного иноязычного пространства в условиях возрастающих требований к владению специализированным иностранным языком на этапе начальной профессиональной самореализации студентов неязыковых вузов требует постоянного поиска путей совершенствования формирования иноязычной коммуникативной компетенции будущих специалистов, уровень которой удовлетворял бы запросам международного профессионального сообщества [6; 9; 12].

Учитывая данное обстоятельство, важнейшей задачей преподавателя иностранного языка становится моделирование вышеуказанного пространства на основе реализации традиционных подходов (например, основанный на использовании грамматико-переводного метода, имплицитный, эксплицитный) и инновационных (гуманистический, основанный на использовании альтернативных методов, например, нейродидактический, практико-ориентированный, включающий технологии Case study, когнитивный и лексический, основанные на принципах проектно-ориентированного обучения и др.) подходов в обучении. Является распространенным обучение английскому языку на основе коммуникативного подхода, направленного на освоение базовой грамматики, в то время как лексический подход при этом выступает во второстепенной роли, а функции лексики предопределяются лишь статусом *slot filler*, предполагающим «заполнение» пробелов/пропусков в какой-либо грамматической структуре [13, с. 113].

## Цель исследования

Актуальность исследуемой проблемы определила цель исследования, заключающуюся в формировании стратегии компетентностно-ориентированного обучения иностранному (английскому) языку студентов, обучающихся по программам экономических направлений

и специальностей, с использованием когнитивного и лексического подходов, реализуемых через проектную деятельность обучающихся.

Также считаем необходимым отметить, что ряд исследователей отмечают возникшее противоречие между использованием различных стратегий и подходов в обучении иностранному языку студентов неязыковых вузов и недостаточным уровнем сформированности иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции у будущих специалистов [8; 11; 14].

Необходимость разрешения этого противоречия требует и учета инноваций, ориентированных на реализацию практико-ориентированных компетентностных моделей обучения иностранному языку в вузе, и опоры на фундаментальные основы теории и методологии обучения иностранным языкам. С нашей точки зрения, такой синтез может быть представлен эффективностью использования когнитивного и лексического подходов, реализация которых будет осуществляться на основе технологий проектирования.

Говоря о высокой значимости когнитивного подхода, необходимо отметить, что проблема эффективного формирования иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции на их основе является широко дискутируемой в научной литературе. Так, например, когнитивному подходу в обучении лексической стороне иноязычной речи уделено внимание в работах Ж.Н. Авилкиной, Е. Г. Беляевской, Е.А. Будановой, О.А. Дороховой, Ж.У. Жантлессовой, И.В. Карповой, А.П. Пониматко, С.В. Мотова, А.Н. Шамова, И.В. Карповой, R. Hudson, N. Matsumoto, F. Voers и др. [1–5; 7; 10; 20–23]. Эффективность лексического и когнитивного подходов в преподавании иностранного языка в рамках практико-ориентированного обучения обсуждалась в исследованиях Т.Б. Вепревой, О.Г. Прокофьевой, Л.О. Свириной, Т.В. Толстой, L. Veliz и др. [13; 15; 17; 24].

Лексический подход, по мнению многих ученых, также является важнейшей базисной категорией методики обучения языку специализации. Так, например, с точки зрения О.Г. Прокофьевой, лексический подход, сущность которого выражается понятием лексической грамматики, имеет ряд основополагающих концептов [13, с. 114], обуславливающих успешное обучение языку специализации:

1) регулярное закрепление в иноязычной речевой деятельности специализированной (в нашем случае экономической) терминологии, лексико-грамматических конструкций, позволяющих эффективно познавать грамматику через употребление лексики;

2) разграничение лексикона и вокабуляра, где вокабуляр понимается в качестве отдельных лексем с фиксированным значением, а лексикон –

в качестве сохраняющихся в активном словаре слов, их сочетаний (лексический блок), имеющих в языке специализации собственное значение, что отражено также во взглядах Л.О. Свириной, Т.В. Толстой и др. [15–17];

3) язык специализации характеризуется наиболее частотными для него лексическими конструкциями, которые требуют отдельной работы в части их усвоения; также подобные устойчивые конструкции являются и основой усвоения речевого этикета языка и могут быть представлены устойчивыми выражениями, целыми фразами, началами фраз и т.д., что делает лексический подход одним из основополагающих в курсе иностранного (английского) языка для академических и специальных целей.

## Выборка исследования

Для организации экспериментального исследования были сформированы две группы студентов ( $n = 45$ ), обучающихся на экономическом факультете, из которых студенты контрольной группы (КГ) обучались английскому языку в рамках традиционной методики преподавания ( $n = 23$ ), а студенты экспериментальной группы (ЭГ) изучали английский язык на основе синтеза когнитивного и лексического подходов, реализуемых на основе проектных методов обучения ( $n = 22$ ).

## Ход и результаты исследования

В результате практико-ориентированной направленности, учитывающейся при реализации когнитивного и лексического подходов в обучении студентов неязыковых вузов специализированному иностранному языку, были выявлены основополагающие методические аспекты:

1) рациональное профессионально-контекстное формирование вокабуляра;

2) направленное предъявление специализированных лексических единиц в процессе преподавания языка для академических и специальных целей;

3) учет языковых особенностей/свойств специализированной лексики;

4) учет дидактико-психологических особенностей профессионально-контекстного обучения;

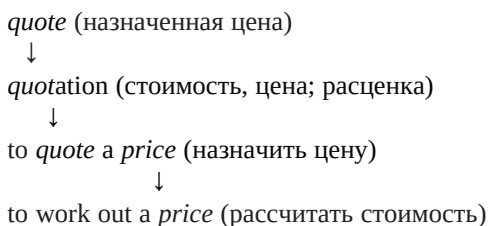
5) комплексность решения коммуникативных задач;

6) обеспечение единства реализации лексического, когнитивного подходов и речевой деятельности обучающихся.

Помимо этого, необходимо отметить, что эффективность когнитивного и лексического подходов, реализуемых на основе проектных методов обучения специализированному английскому языку, а также результативность усвоения релевантной терминологии и ее использования в процессе профессиональной коммуникации обусловлена психическими процессами понимания, осознания, восприятия как единого целого, происходящих на уровне синтетической работы мозга. Согласно этому регулятиву, студентам, изучающим специализированный английский язык, не нужно предлагать знание иноязычной экономической терминологии по каким-либо общеустановленным правилам, принципам. Мозг каждого обучающегося в контексте активной познавательной деятельности самостоятельно способен к таким функциям, как создание категории, синтез правила и т.д., т.к. в рамках когнитивной деятельности эта особенность мозга является для него присущей функционально [18; 19].

И если в процессе практико-ориентированного обучения, в котором реализуются когнитивный и лексический подходы, предложить учащемуся как можно больше практических творческих примеров работы с профессиональной лексикой и аспектов ее усвоения, то, анализируя их, мозг учащегося способен самостоятельно вывести технологию освоения специализированной лексики. Это является также важным и в том, что продуцирование такой технологии будет всецело отвечать индивидуальным особенностям личности, что сделает процесс иноязычной коммуникативной компетенции личностно- и практико-ориентированными.

Так, в качестве примера можно привести формирование так называемого «Дерева конструкций», в котором определена ключевая лексема (например, *quote*; экон. – *назначенная цена*) и производные конструкции:



Как правило, когнитивная/познавательная деятельность, подкрепленная собственным активным исследовательским опытом, позволяет обучающимся установить, что экономическая лексика языка специализации, описывающая процессы, явления, процедуры и пр., имеет связанные между собой понятия, которые, в свою очередь, отражают

компоненты (например, того же явления), структуру (например, того же процесса) и т.д. Выстраивая «Дерево конструкций», студенты не только быстро усваивают определенное количество специализированной лексики и наращивают ее объем, но и учатся исследовательской/проектной деятельности, в рамках которой становятся способными самостоятельно вывести некоторые лексемы/лексические конструкции. Так, в процессе экспериментальной деятельности студенты контрольной группы осваивали специализированную терминологию, работая с текстом. Обучающиеся же, вошедшие в экспериментальную группу, осваивали специализированную лексику через использование приема «Дерево конструкций», закрепляя ее в коммуникативной практике.

Используя простые приемы освоения специализированной лексики в рамках когнитивного и лексического подходов обучения иностранному языку, студенты легко запоминают материал, вводят его в активное употребление в устной речевой деятельности, становятся способными к совершенствованию иноязычной коммуникативной компетенции в более сложных профессионально-контекстных ситуациях. Помимо этого, преподаватель, понимая, что предлагаемые способы овладения профессиональной иноязычной лексикой усвоены обучающимися, усложняет задания, реализуя это в рамках применения метода проектов.

Проектная деятельность студентов, охватывающая как синтез нового знания на основе изученного материала, так и решение профессионально-контекстных коммуникативных задач, предусматривала значительный объем продуцирования самостоятельной иноязычной речи студентов. В рамках реализации проектной деятельности использовалась стратегия «задача – предположение – практическое решение – презентация». Проектная деятельность студентов подразумевала наличие нескольких фаз: фазы проектирования (концептуальная стадия, стадии моделирования, конструирования и технологической подготовки), технологической (стадии анализа и систематизации, построения логической структуры, экспериментально-исследовательской деятельности) и рефлексивной фаз (стадии осмысления, синтеза нового знания).

На концептуальной стадии фазы проектирования формулировалась цель проектной деятельности, определялась проблема.

*Например:*

*Subject:* “Methodological approaches to assessing the effectiveness of industrial enterprises mergers”

Материалом для осуществления проектной деятельности могут служить специализированные тексты аутентичных источников: статьи

в англоязычных журналах, газетах, материалы экономических научных исследований, а также документация предприятий и т.д.).

Посредством текстовых исследований обучающимся предстоит самостоятельно сформулировать проблему и задачи предстоящей проектной деятельности. Так, можно осуществить исследовательскую проектную деятельность на примере региональных предприятий или взять за основу известные образцы:

*Formulating the project problem:*

- 1) Analysis of trends in the global market for industrial enterprises' mergers and acquisitions;
- 2) Effective business strategies;
- 3) Mergers and acquisitions of industrial enterprises as a high-risk investment project etc.

На стадии моделирования (фаза проектирования) обучающиеся осуществляют построение модели проектной исследовательской деятельности.

Так, в рамках темы проекта можно предпринять построение трехуровневой модели расчета ресурсного потенциала предприятия, в рамках которой сначала осуществляется поуровневый анализ единичных показателей критериев оценки ресурсного потенциала:

- *the first level* is the level of organization of the enterprise;
- *the second level* is the level of the technical base of the enterprise;
- *the third level* is the calculation of the efficiency of the production activity of the enterprise.

В результате такой работы происходит активное привлечение специальных экономических знаний студентов и активное формирование специализированного активного словарного запаса.

Это реализуется на стадии конструирования (фаза проектирования), на которой студенты определяют задачи по уровням моделирования, одновременно используя для дальнейшей работы рассмотренные нами выше приемы (например, «Дерево конструкций») формирования *economic language bank*, доступный всем задействованным в решении задачи проекта студентам по гиперссылке для дальнейшего использования в ходе целевой иноязычной коммуникации:

*Brief presentation:* One of the tasks of the first stage of assessing the resource potential of an enterprise is the calculation of single criteria, including the efficiency of production activities...



*Economic language bank:*

Return on assets – фондоотдача

Labor productivity – производительность труда

Product profitability – рентабельность товара

Enterprise profitability – рентабельность производства и т.д.

Уже на данном этапе эффективность усвоения иноязычной лексики студентами экспериментальной группы была значительно лучше. Это подтверждалось объемом усвоенной лексики, способностью использовать новую лексику в процессе решения коммуникативных задач и т.д.

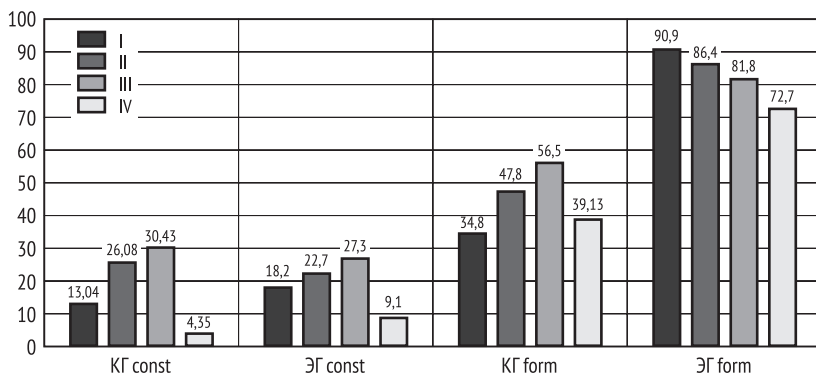
Так, у студентов экспериментальной группы была отмечена положительная динамика по следующим показателям.

I. Усвоение специализированной лексики в полном объеме (прирост составил 72,7% по сравнению со студентами контрольной группы, в которой увеличение обучающихся, усвоивших полный объем изучаемой лексики составил 21,76%).

II. Активное использование новой лексики в ходе коммуникации (ЭГ – 86,4% на формирующем этапе эксперимента и КГ – 47,8%).

III. Способность слышать речевые ошибки при использовании новой лексики и исправлять их (ЭГ – 81,8%; КГ – 56,5%).

IV. Использовать смысловую догадку (угадывание значения слова по контексту специализированного текста) при работе с текстами, в которых используется новая лексика (ЭГ – 72,7%; КГ – 39,13%) (рис. 1).



**Рис. 1.** Динамика усвоения иноязычного специализированного лексического материала студентами экономического факультета, %

Для показателя I использовались такие методы, как типовые репродуктивные упражнения (выполнение по образцу, ориентированному на типовой подход к выполнению и получению определенного

результата, не имеющего множественности/плюралистичности) и типовые продуктивные упражнения (выполнение по образцу с нетиповым подходом, например, с нетестовым вариантом ответа). Для показателя II использовались типовые творческие упражнения, направленные на выявление уровня развития лексической памяти и создание устойчивого когнитивного образа иноязычных слов, развитие лингвокреативного мышления, способности к прогнозированию, созданию текста по ключевым словам.

Для показателя III использовались нетиповые творческие упражнения, содержащие ситуативные паттерны экономической направленности, специализированную терминологию, используемую для обозначения конкретных профессионально-ориентированных ситуаций и т.п., т.е. все то, что позволяет задействовать в процессе коммуникации как можно больше изученной лексики.

В ходе реализации проектной деятельности на стадии конструирования студенты для решения задачи (индивидуальной, групповой, общей и пр., в зависимости от того, по какому принципу происходит распределение обучающихся для участия в проектной деятельности) не только эффективно усваивают специализированную терминологию, активизируют словарный запас, но и продуктивно используют логику построения мысли на языке специализации в иноязычном контексте, выражают свой замысел/интенции на английском языке с привлечением экономического знания, осваивают правила сочетаемости иноязычной специализированной лексики, грамматические правила и т.д.

После реализации фазы проектирования следует технологическая фаза, в рамках которой намечаются пути решения задач проекта, включая коммуникативные задачи (например, создание органограмм, опорных схем и т.д., которые обеспечат эффективность перевода лексических единиц/блоков в активный словарный запас, а также продуктивность работы, выраженной в итоговой презентации по проекту). В процессе реализации технологической фазы студенты (согласно уровню сформированности их языковых/речевых умений и навыков, а также иноязычной коммуникативной компетенции) могут прибегать к решениям типового репродуктивного (например, составление кратких сводок, опорных конспектов, тезуарусных полей экономических понятий и пр.) или творческого продуктивного характера, среди которых, с нашей точки зрения, наиболее результативным (в плане реализации лексического и когнитивного подходов) является применение синквейнов.

В таких продуктивных творческих заданиях преподаватель может оценивать как качество владения лексикой, так и ее усвоенный объем. Также такие задания отражают, помимо показателей усвоенности

специализированной лексики, уровень владения экономическим профильным знанием и способность использовать его в исследовательской проектной деятельности. Необходимо отметить, что в рамках приема составления синквейна (взаимосвязанных пятистрочий – лексико-грамматических конструкций, каждая из которых отражает мысль обучающегося на языке специализации в возрастающей построковой численной последовательности в диапазоне от 2-х и более) совершенствуется конструктивность мышления, логика изложения, развивается способность оперировать лексикой более свободно, имея возможность компактно «сжимать» большие объемы иноязычного лексического материала, который, тем не менее, остается в памяти студентов и может быть активизирован в ходе коммуникации.

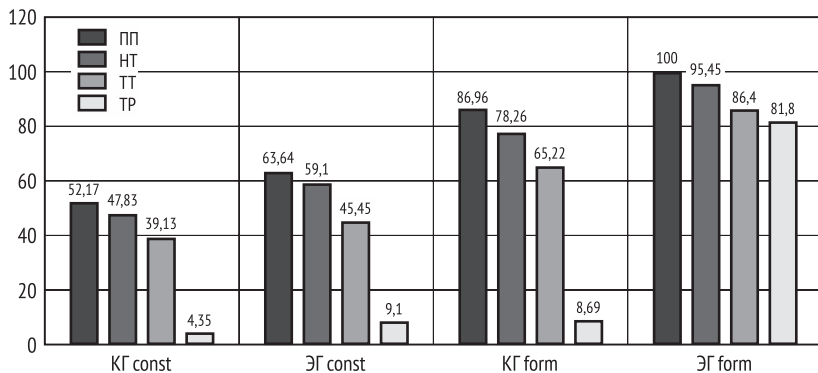
Пример для темы «Methodological approaches to assessing the effectiveness of industrial enterprises mergers» (Методические подходы к оценке эффективности слияния и поглощения промышленных предприятий) представлен в табл. 1. На данной стадии студенты уже могли продемонстрировать способность решения наиболее сложных, творческих, нетиповых задач в ходе овладения специализированной лексикой. Однако было отмечено, что студенты экспериментальной группы, занимающиеся исследовательской проектной деятельностью, более результативны как при решении задач с типовым подходом, так и при решении творческих практико-ориентированных профессионально-контекстных задач.

Таблица 1

**Пример составления синквейна при использовании когнитивного и лексического подходов, реализуемых на основе проектной деятельности студентов экономического факультета**

<b>Рубрикаторы</b>	<b>Лексическое содержание</b>
Название темы (Topic Title)	Enterprises' merger
Описание темы (Topic Description)	Efficiency assessment method
Описание действий студента (Description of student actions)	Assessment of resource potential: calculation of indicators, assessment of criteria, assessment of the overall rating
Отношение студента к теме (Student Attitude)	Assess the ratings of three/four enterprises in 2 years
Синоним темы (Topic synonym)	Investment project type: high risk, planning and analysis of the transaction, justification of the effectiveness of the transaction

Так, например, было отмечено, что студенты экспериментальной группы были наиболее результативны в решении как типовых репродуктивных (ТР), так и типовых творческих задач (ТТ) (100% и, соответственно, 95,45%) по сравнению со студентами контрольной группы (86,96 и 78,26% соответственно). Также у студентов экспериментальной группы была отмечена наиболее прогрессивная динамика в развитии способности к решению нетиповых творческих (НТ) и проектных практико-ориентированных (ПП) задач (рис. 2).



**Рис. 2.** Динамика развития способности студентов экономического факультета в решении коммуникативных задач с использованием иноязычной специализированной лексики, %

Рефлексивная фаза проектной деятельности включала итоговую оценку обучающихся, ее анализ, а также сопоставление полученных результатов студентов с поставленными целями, задачами, сформулированной исследовательской проблемой.

В конце каждого проекта преподаватель осуществлял формулирование основного *Big Question* (основной вопрос), который являлся логическим заключением проектной деятельности – презентации проекта.

Например, для темы “Methodological approaches to assessing the effectiveness of industrial enterprises mergers” (Методические подходы к оценке эффективности слияния и поглощения промышленных предприятий):

- coefficients that determine the market stability of an industrial enterprise;
- summary chart of the resource potential rating, etc.

Необходимо также отметить, что рефлексивная фаза проектной деятельности выражается в попытке определения как положительных, так

и отрицательных сторон, выявления и устранения ошибок (для обучающихся), разработке стратегии поиска эффективных путей реализации компетентностно-ориентированного обучения (для преподавателя) английскому языку в целом, и языку специализации, в частности.

## Выводы и заключение

Выбор подходов обучения иностранному языку (в нашем случае английскому для академических и специальных целей) на этапе начальной профессиональной самореализации студентов экономического факультета, с нашей точки зрения, обеспечивал следующие достижения в языковой подготовке:

1) формирование способности понимать и интерпретировать специализированный текст с позиций иноязычной картины мира с учетом интеллектуально-речевых и познавательных способностей;

2) формирование навыков продуктивной работы с оригинальной литературой;

3) развитие способностей осуществлять коммуникационное и деловое общение, а также переписку в аспекте интересующей сферы деятельности;

4) формирование навыков употребления специфических понятий, грамматических конструкций, релевантной терминологии;

5) обеспечение коммуникативно-психологической адаптации посредством моделирования специальных ситуаций;

6) формирование коммуникативных исследовательских компетенций с целью организации методики самостоятельной работы при развитии навыков владения иностранным языком.

Структура образовательного пространства при обучении профессиональному иностранному языку должна регулироваться принципами инновационных стратегий углубленного специализированного изучения иностранного языка, основу продуктивности которой на современном этапе развития образования составляют технологии проектирования и развития критического мышления, опосредованные опытом саморазвития и самореализации личности обучающихся. Когнитивный и лексический подходы, реализуемые на основе проектного метода обучения иностранному языку на этапе начальной профессиональной самореализации, наиболее полно учитывают специфику мышления и коммуникативной практики студентов, в контексте чего язык специализации становится особым способом обмена смыслами. Это оказывает значимое влияние на образовательный процесс, который, будучи основанным на принципе когнитивной направленности, реализуемой в проектной практике, определяет коммуникативно-ориентированную, а также компетентностно-ориентированную стратегию обучения.

## Библиографический список / References

1. Авилкина Ж.Н., Пониматко А.П. К вопросу о когнитивном подходе в обучении иностранным языкам // Веснік Мазырскага дзяржаўнага педагагічнага ўніверсітэта імя І.П. Шамякіна. 2009. № 1 (22). С. 32–40. [Avilkina Zh.N., Ponomatko A.P. On the question of the cognitive approach in teaching for eignlanguages. *Vesnik Mazyrskaga dzyarzhavnaga pedagogichnaga universiteta imya I.P. Shamyakina*. 2009. No. 1 (22). Pp. 32–40. (In Rus.)]
2. Беляевская Е.Г. Когнитивная лингвистика и преподавание иностранных языков // Вестник МГИМО. 2013. № 5 (32). С. 76–82. [Belyaevskaya E.G. Cognitive linguistics and foreign language teaching. *MGIMO Review of International Relations*. 2013. No. 5 (32). Pp. 76–82. (In Rus.)]
3. Буданова Е.А. Когнитивно-моделирующий подход к формированию лексических навыков в процессе обучения иностранному языку студентов гуманитарных вузов // Ярославский педагогический вестник. 2016. № 1. С. 90–95. [Budanova E.A. Cognitive-modeling approach to the formation of lexical skills in the process of teaching a foreign language to students of humanitarian universities. *Yaroslavl Pedagogical Bulletin*. 2016. No. 1. Pp. 90–95. (In Rus.)]
4. Дорохова О.А. Применение когнитивного подхода при обучении иноязычной лексике // Психология и педагогика: методика и проблемы практического применения. 2014. № 35-2. С. 108–112. [Dorohova O.A. The use of a cognitive approach in teaching foreign language vocabulary. *Psihologiya i pedagogika: metodika i problemy prakticheskogo primeneniya*. 2014. No. 35-2. Pp. 108–112. (In Rus.)]
5. Жантлессова Ж.У. Когнитивный подход в обучении иностранному языку (по материалам зарубежных исследований) // Вестник науки и образования. 2020. № 5-1 (83). С. 74–78. [Zhantlecsova Zh.U. Cognitive approach in teaching a foreign language (based on materials from foreign studies). *Vestnik nauki i obrazovaniya*. 2020. No. 5-1 (83). Pp. 74–78. (In Rus.)]
6. Иноземцева К.М. Анализ современных требований к владению иностранным языком специалистами инженерно-технических профилей // Образование и наука. 2017. № 6. С. 71–90. [Inozemceva K.M. Analysis of modern requirements for proficiency in a foreign language by specialists of engineering and technical profiles. *Obrazovanie i nauka*. 2017. No. 6. Pp. 71–90. (In Rus.)]
7. Карпова И.В. Коммуникативно-когнитивный подход к обучению реферированию студентов на продвинутом уровне в неязыковом вузе: Экономический профиль: Дис. ... канд. пед. наук. М., 2005. [Karpova I.V. Kommunikativno-kognitivnyj podhod k obucheniyu referirovaniyu studentov na prodvinitom urovne v neyazykovom vuze: Ekonomicheskij profil [Acommunicative-cognitive approach to teaching abstracting of students at an advanced level in a non-linguistic university: An economic profile]. PhD Diss. Moscow, 2005.]
8. Манаенкова М.П. Компетенция и компетентность: проблемы профессиональной подготовки // Социально-экономические явления и процессы. 2014. № 3 (061). С. 206. [Manaenkova M.P. Competence: Training issues. *Socialno-ekonomicheskie yavleniya i processy*. 2014. No. 3 (061). P. 206. (In Rus.)]

9. Миронова И.Н. Владение английским языком как критерий успешного человека и профессионала (на примере корпоративного обучения) // Вестник РМАТ. 2016. № 1. С. 107–112. [Mironova I.N. English proficiency as a criterion for a successful person and professional (on the example of corporate training). *Vestnik RIAT*. 2016. No. 1. Pp. 107–112. (In Rus.)]
10. Мотов С.В. Лингвокогнитивные основы обучения иностранному языку // Вестник Тамбовского университета. Серия: Гуманитарные науки. 2018. № 5 (175). С. 37–44. [Motov S.V. Linguo-cognitive foundations of teaching a foreign language. *Vestnik Tambovskogo universiteta. Seriya: Gumanitarnye nauki*. 2018. No. 5 (175). Pp. 37–44. (In Rus.)]
11. Пантюшина М.М. Повышение когнитивной сложности общения в процессе обучения иностранному языку: Дис. ... канд. психол. наук. М., 2007. [Pantyushina M.M. Povyshenie kognitivnoj slozhnosti obshcheniya v processe obucheniya inostrannomu yazyku [Increasing the cognitive complexity of communication in the process of teaching a foreign language]. PhD Diss. Moscow, 2007.]
12. Поленова А.Ю., Пшегусова Г.С. Иностраный язык как инструмент формирования профессиональной мобильности будущего экономиста // Journal of Economic Regulation (Вопросы регулирования экономики). 2015. № 1. С. 129–136. [Polenova A.Yu., Pshegusova G.S. Foreign language as a tool for the formation of professional mobility of the future economist. *Journal of Economic Regulation (Voprosy regulirovaniya ekonomiki)*. 2015. No. 1. Pp. 129–136. (In Rus.)]
13. Прокофьева О.Г. О применении лексического подхода при обучении английскому языку // Вестник Университета имени О.Е. Кутафина. 2017. № 11 (39). С. 112–116. [Prokofeva O.G. On the application of the lexical approach in teaching English. *Courier of the Kutafin Moscow State Law University (MSAL)*. 2017. No. 11 (39). Pp. 112–116. (In Rus.)]
14. Рыбина И.Р., Попова И.Ю. Формирование лексической компетентности при обучении английскому языку студентов экономических специальностей // Ученые записки Орловского государственного университета. Серия: Гуманитарные и социальные науки. 2017. № 3 (76). С. 302–305. [Rybina I.R., Popova I.Yu. Formation of lexical competence in teaching English to students of economic specialties. *Scientific Notes of Orel State Universitet*. 2017. No. 3 (76). Pp. 302–305. (In Rus.)]
15. Свирина Л.О. Об обучении английским лексическим блокам // Филология и культура. 2012. № 3. С. 282–285. [Svirina L.O. About teaching English lexical blocks. *Philology and Culture*. 2012. No. 3. Pp. 282–285. (In Rus.)]
16. Свирина Л.О. Формульный язык и уровень иноязычной коммуникативной компетенции // Филология и культура. 2019. № 1 (55). С. 97–101. [Svirina L.O. Formal language and the level of foreign language communicative competence. *Philology and Culture*. 2019. No. 1 (55). Pp. 97–101. (In Rus.)]
17. Толстова Т.В. Лексические блоки в отраслевом интернет-дискурсе (на материале блогов в сфере геоинформационных технологий) // Преподаватель XXI век. 2019. № 2-2. С. 399–410. [Tolstova T.V. Lexical blocks in the industry Internet discourse (based on the material of blogs in the field of geoinformation technologies). *Prepodavatel XXI vek*. 2019. No. 2-2. Pp. 399–410. (In Rus.)]

18. Хохлова Л.А., Дерягина Л.Е. Особенности внутри- и межполушарного взаимодействия при восприятии иностранных языков // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Медицина. 2010. № 2. С. 39–44. [Khokhlova L.A., Deryagina L.E. Features of intra- and interhemispheric interaction in the perception of foreign languages. *RUDN Journal of Medicine*. 2010. No. 2. Pp. 39–44. (In Rus.)]
19. Черниговская Т.В. Зеркальный мозг, концепты и язык: цена антропогенеза // Российский физиологический журнал им. И.М. Сеченова. 2006. Т. 92. № 1. С. 8–99. [Chernigovskaya T.V. Mirror brain, concepts and language: The price of anthropogenesis. *Russian Journal of Physiology*. 2006. Vol. 92. No. 1. Pp. 8–99. (In Rus.)]
20. Шамов А.Н. Когнитивный подход к обучению лексике: моделирование и реализация. Дис. ... д-ра пед. наук. Н. Новгород, 2005. [Shamov A.N. Kognitivnyj podhod k obucheniyu leksike: modelirovanie i realizaciya [The cognitive approach to vocabulary learning: Modeling and implementation]. PhD Diss. Nizhny Novgorod, 2005.]
21. Boers F., Lindstromberg S. Cognitive linguistic approaches to teaching vocabulary and phraseology. Berlin, 2008.
22. Hudson R. Word grammar, cognitive linguistics and second-language learning and teaching. *Handbook of Cognitive Linguistics and Second Language Acquisition*. N.Y., 2008. Pp. 89–113.
23. Matsumoto N. Bridges between cognitive linguistics and second language pedagogy: Die case of corpora and their potential. *SKY Journal of Linguistics*. 2008. Vol. 21. Pp. 125–153.
24. Veliz L. A route to the teaching of polysemous lexicon: benefits from cognitive linguistics and conceptual metaphor theory. *International Journal of Applied Linguistics & English Literature*. 2017. Vol. 7/1. Pp. 211–217.

Статья поступила в редакцию 25.03.2021, принята к публикации 10.05.2021

The article was received on 25.03.2021, accepted for publication 10.05.2021

### Сведения об авторе / About the author

**Гуськова Наталия Валентиновна** – кандидат исторических наук; старший преподаватель Школы иностранных языков, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», г. Москва

**Natalia V. Guskova** – PhD in History; senior lecturer at the Foreign Language School, HSE University, Moscow

E-mail: hse\_guskova@mail.ru